

# Französisch für Alle

## Le français pour tous



Kleiner Sprachführer  
Brochure de poche



Chers amis  
et amies français !

---

L'amitié franco-allemande se nourrit en particulier de la rencontre des hommes et de la cohabitation dans la région frontalière. Nous connaissons bien la vie et la langue de nos voisins, mais il y a encore beaucoup de choses que nous ignorons les uns des autres et qu'il faut découvrir. Cela concerne également la langue !

Dans ce petit guide linguistique, vous trouverez une sélection de vocabulaire et d'expressions sur les thèmes les plus divers de la vie frontalière. Nous souhaitons ainsi non seulement continuer à éveiller la curiosité pour la langue et la culture du voisin, mais également vous encourager à échanger, à créer des rencontres et à nouer des contacts.

J'espère que cela vous donnera le courage et l'envie de bavarder un peu lors de votre prochaine visite dans le pays voisin !

Bon courage et amusez-vous bien !

Anke Rehlinger  
Ministre-Présidente

## Liebe Saarländerinnen und Saarländer, liebe französische Freundinnen und Freunde!

---

Die deutsch-französische Freundschaft lebt von der Begegnung der Menschen und dem Zusammenleben in der Grenzregion. Manches aus dem Leben und der Sprache unserer Nachbarinnen und Nachbarn ist uns vertraut – und doch gibt es noch viel voneinander zu lernen und zu entdecken. Das betrifft auch die Sprache!

Deshalb finden Sie in diesem kleinen Sprachführer ausgewählte Vokabeln und Redewendungen zu verschiedenen Themen des grenznahen Lebens. So möchten wir Ihre Neugierde für Sprache und Kultur unserer Nachbarinnen und Nachbarn wecken und Sie dazu ermutigen, sich mit unseren französischen Nachbarn auszutauschen und neue Kontakte zu knüpfen.

Ich hoffe, das macht Ihnen Mut und Lust auf einen kleinen Plausch beim nächsten Besuch in Frankreich!

Bon courage und viel Vergnügen!

**Anke Rehlinger**  
Ministerpräsidentin





**Salut!**

# Die Inhalte im Überblick

---

Wie man die Broschüre am besten benutzen kann	6
Die französische Aussprache	7
1. Zum Einstieg	8
2. In der Stadt	11
3. Im Restaurant	13
4. Obst & Gemüse	16
5. Fleisch & Fisch	18
6. Getränke	20
7. Einkaufen	21
8. Lebensmittel	22
9. Im Kaufhaus	23
10. Kleidung	24
11. Das Wetter	26
12. Tourismus	27
13. Kulturveranstaltungen	29
14. Öffentliche Verkehrsmittel	30
15. Autofahren	31
16. Autopannen	33
17. Unfälle	34
18. Notfälle 	35
19. In der Apotheke	37
20. Die wichtigsten Verben	39
21. Monate & Wochentage	42
22. Farben & Zahlen	44

## Wie man die Broschüre am besten benutzen kann

---

Bevor Sie loslegen, erklären wir Ihnen hier kurz, wie die Broschüre ‚funktioniert‘:

Zu jedem Themenbereich finden Sie konkrete Redewendungen, Fragen und Antworten sowie einige Wörterlisten mit den wichtigsten Vokabeln, die Ihnen helfen sollen, in Alltagssituationen zurechtzukommen.

Damit Sie Ihr Gegenüber besser verstehen und sich selbst besser verständlich machen können, haben wir zunächst ein paar Tipps zur Aussprache gesammelt. Außerdem gibt es jeweils alphabetisch geordnete Listen mit ‚wichtigen Wörtern‘ zu den verschiedenen Themen.

Am Ende des Heftchens finden sich die wichtigsten Verben mit ihrer Aussprache – zum Üben 😊 – sowie Wörterlisten mit den Zahlen, Tagen, Monaten usw.



# Die französische Aussprache

---

Sie werden sehen, die Aussprache ist gar nicht so schwer – Vieles werden Sie aus dem Saarländischen wiedererkennen!

- eau wie « o » (Wohl)
- ai und ei wie « ä » (wie der frz. Fluss Seine)
- eu wie « ö » (Ingenieur)
- è und et wie kurzes « ä »
- é als langes « eh » (Fee)
- Endungen -er und -ez als langes « eh » (Fee)
- e ohne Akzent wie das « e » in Zigarette
  
- oi wie « wua » (Trottoir) | ou wie « u » (Route)
- u wie « ü » (frz. rue ≈ « rüh »)
- an, ant, on, ont werden nasaliert (Restaurant, Bonbon); auch un und in werden nasaliert
  
- c vor a, o, u und qu wie das deutsche « k » (Kanu)
- g vor e, i und j weich wie « sche » in Garage
- g vor a, o, u wie das deutsche « g » (Gast)
- s am Wortanfang als scharfes s wie « ss » (Wasser)
- ss und ce, ci als scharfes s wie « ss » (Wasser)
- s und z zwischen zwei Vokalen wie « s » in Nase
- Buchstaben am Wortende, z. B. s, t, est hört man nicht; so z. B. in frz. il est (er ist): « il ä »

# 1. Zum Einstieg

## Pour commencer

---

**Guten Tag / Hallo**

Bonjour / Salut (wenn man die Person duzt)

**Guten Abend**

Bonsoir

**Auf Wiedersehen / bis bald**

Au revoir / à bientôt

**Bis zum nächsten Mal**

À la prochaine



**Wie geht's? / Wie geht es Ihnen?**

Ça va ? / Comment allez-vous ?

**Es geht mir gut. / Es geht so.**

Ça va bien. / Ça va.

**Es geht mir nicht gut.**

Ça ne va pas bien.

**Und Ihnen? / Und dir?**

Et vous ? / Et toi ?

**Bitte**

S'il vous plaît (abgekürzt als: s.v.p.)

S'il te plaît (wenn man die Person duzt)

**Danke / vielen Dank / gern geschehen / gleichfalls**

Merci / merci beaucoup / de rien / de même



---

**Entschuldigung / Entschuldigen Sie / Tut mir leid**

Pardon / Excusez-moi / Désolé(e)

**Ja / nein / doch / einverstanden**

Oui / non / si / d'accord

**Fragen werden durch die sog. « Inversion » oder das Einfügen von « est-ce que » markiert (oder indem am Satzende die Stimme angehoben wird):**

**Darf ich...? / Kann ich ... ?**

Permettez-vous ... ? / Est-ce que je peux... ?



**Wer? / Wie? / Wo? / Was? /**

Qui ? / Comment ? / Où ? / Quoi ?

**Wann? / Wieviel? / Warum?**

Quand ? / Combien ? / Pourquoi ?

**Was ist das? Das ist ... .**

Qu'est-ce que c'est ? C'est ... . (« käss-kö-ssä »)

**Die Verneinung im Französischen funktioniert mit « ne ... pas »:**

**Das ist nicht ... / Ich möchte nicht.**

Ce n'est pas ... / Je ne veux pas.



---

**Ich komme aus Deutschland.**

Je viens de l'Allemagne.

**Ich komme aus dem Saarland.**

Je viens de la Sarre.



**Ich verstehe nicht.**

Je ne comprends pas.

**Ich spreche kein Französisch.**

Je ne parle pas français.

**Können Sie das bitte wiederholen?**

Vous pouvez répéter, s.v.p. ?

**Sprechen Sie Deutsch / Englisch?**

Parlez-vous allemand / anglais ?



**Gibt es hier WLAN?**

Il y a du WiFi ici ?

**Haben Sie eine Webseite?**

Avez-vous un site web ?

**Wo kann ich das Handy laden?**

Où est-ce que je peux charger mon portable ?

**connexion internet**

## 2. In der Stadt

### En ville

---

**Können Sie mir bitte helfen?**

Vous pouvez m'aider, s.v.p. ?

**Wo ist ...?**

Où est ... ?

**Wo ist eine Apotheke?**

Où est la pharmacie ?

**Wo ist der Bahnhof?**

Où est la gare ?

**Wo ist die Bushaltestelle?**

Où est l'arrêt de bus ?

**Wo ist der Busbahnhof?**

Où est la gare routière ?

**Wo ist ein Geldautomat?**

Où est un distributeur ?

**Wo ist die Kathedrale?**

Où est la cathédrale ?

**Wo ist das Stadtzentrum?**

Où est le centre-ville ?

**Wo ist ein Supermarkt?**

Où est un supermarché ?

**Wo ist die Touristeninformation?**

Où est l'Office de tourisme ?



Où est ... ?



---

**Wo kann man hier gut essen?**

Où est-ce qu'on peut bien manger près d'ici ?

**In welcher Richtung?**

Dans quelle direction ?

**links / rechts / geradeaus**

à gauche / à droite / tout droit

**links abbiegen / rechts abbiegen**

tourner à gauche / tourner à droite

**die Straße überqueren**

traverser la rue

**an der Kreuzung / an der Ampel**

au carrefour / au feu

**im Kreisverkehr**

au rond-point



à gauche



à droite

### 3. Im Restaurant

#### Au restaurant

---

Haben Sie einen Tisch für ... Personen?

Il y a une table pour ... personnes ?

Kann ich einen Tisch für ... Uhr reservieren?

Je peux réserver une table pour ... heures ?

Wir möchten Mittagessen / Abendessen.

C'est pour manger / diner.

Wir möchten etwas trinken / einen Kaffee trinken.

C'est pour prendre un verre / prendre un café.

#### DIE SPEISEKARTE

LA CARTE

In Frankreich wird oft ein Menü angeboten mit:

Appetithäppchen / Vorspeise

l'amuse-bouche / l'entrée

Hauptgericht / Nachtisch / Käse

le plat principal / le dessert / le fromage

Können wir bitte die Karte bekommen?

On peut avoir la carte, s.v.p. ?

Gibt es ein Tagesmenü?

Il y a un menu du jour / une formule ?

Gibt es vegane / vegetarische Gerichte?

Est-ce qu'il y a des plats veganes / végétariens ?

Ich habe eine Allergie gegen Gluten / Laktose.

J'ai une allergie au gluten / au lactose.



---

**Was empfehlen Sie?**

Qu'est-ce que vous recommandez ?

**Ich hätte gern / Wir hätten gern ...**

Je prends ... / On prend ...

**Können wir bitte ... bekommen?**

Nous pouvons avoir... s. v. p. ?

**Pfeffer und Salz / Essig und Öl**

du sel et du poivre / du vinaigre et de l'huile

**Zucker**

du sucre

la fourchette

le couteau

**Teller / Teller und Besteck**

l'assiette / les couverts



**Messer / Gabel / Löffel**

le couteau / la fourchette / la cuillère

**ZAHLEN BITTE!**

L'ADDITION S. V. P. !

**Kann man mit Bargeld / mit Karte zahlen?**

On peut payer en liquide / par carte ?

**Wir zahlen zusammen / getrennt.**

Nous payons ensemble / séparément.

**Ich habe kein Kleingeld. / Stimmt so!**

Je n'ai pas de monnaie. / Gardez la monnaie !



## le pain

Pastete	le pâté, la terrine
Suppe / Cremesuppe	le potage / le velouté
Auflauf / überbacken	le gratin / gratiné
Rohkost	les crudités
Garstufen des Fleisches	cuisson
blutig / medium	bleu / à point
rosa / durch gebraten	rosé / bien cuit
ein kleines Glas ...	un petit verre de ...
ein großes Glas ...	un grand verre de ...
ein Viertel ...	un quart de ...
ein Krug ...	un pichet de ...
eine Flasche ...	une bouteille de ...
<b>BEILAGEN</b>	<b>LES ACCOMPAGNEMENTS</b>
Brot	le pain
Couscous	le couscous
Kartoffeln	les pommes de terre
Nudeln	les pâtes
Pommes frites	les frites
Reis	le riz
Gemüse	les légumes
Bohnen	les haricots
Erbsen	les petits pois
Linsen	les lentilles

## 4. Obst & Gemüse

### Fruits & légumes

---

#### GEMÜSE

Blumenkohl

Bohnen

Erbsen

Gurke

Karotten

Knoblauch

Lauch

Linsen

Paprika

Pilze

Rosenkohl

Rote Bete

Salat

Spargel

Spinat

Tomate

Zucchini

Zwiebel

#### LES LÉGUMES

le chou-fleur

les haricots

les petits pois

le concombre

les carottes

l'ail

le poireau

les lentilles

le poivron

les champignons

le chou de Bruxelles

la betterave rouge

la salade

les asperges

les épinards

la tomate

la courgette

l'oignon



le concombre



---

## OBST

Apfel

Aprikose

Banane

Birne

Erdbeere

Feige

Heidelbeere

Himbeere

Johannisbeere

Kirsche

Mango

Mirabellen

Pfirsich

Pflaume

Trauben

Wassermelone

## LES FRUITS

la pomme

l'abricot

la banane

la poire

la fraise

la figue

la myrtille

la framboise

le cassis / la groseille

la cerise

la mangue

les mirabelles

la pêche

la prune

le raisin

la pastèque



la pomme

## 5. Fleisch & Fisch

### Les viandes & les poissons

---

#### FLEISCH

Rind

Kalb

Schwein

Lamm

#### GEFLÜGEL

Ente

Gans

Hähnchen

Pute

Wachtel

Kaninchen

#### FISCH

Forelle

Hering

Kabeljau

Lachs

Seehecht

Seeteufel

Tintenfisch

Thunfisch

Wolfsbarsch

#### LES VIANDES

le bœuf

le veau

le porc

l'agneau

#### LA VOLAILLE

le canard

l'oie

le poulet

la dinde

la caille

le lapin

#### LE POISSON

la truite

le hareng

la morue / le cabillaud

le saumon

le merlan

la lotte

le poulpe

le thon

le loup de mer

---

## MEERESFRÜCHTE

Garnelen

Hummer

Muscheln

Schnecken

Seeigel

ein (halbes) Dutzend

Austern

## LES FRUITS DE MER

les crevettes

le homard

les moules

les escargots

l'oursin

une (demie) douzaine

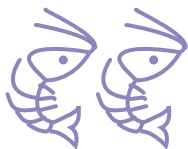
d'huitres



le poulet



les moules



les crevettes



l'agneau

## 6. Getränke

### Les boissons

---

#### WARME GETRÄNKE

Espresso  
verlängerter Espresso  
Milchkaffee  
großer Milchkaffee  
Kaffee mit Schlagsahne  
kl. Kaffee mit Schuss Milch  
starker Kaffee  
entkoffeiniert  
schwarzer Tee  
grüner Tee  
Früchte-, Kräutertee  
Pfefferminztee  
Kamillentee

#### KALTE GETRÄNKE

Mineralwasser  
stilles Wasser  
Zitronenlimonade  
Orangenlimonade  
Limonade mit Sirup,  
z.B. mit Granatapfel  
z.B. mit Pfefferminze  
Apfelsaft

#### LES BOISSONS CHAUDES

un café, un petit noir  
un café allongé  
un café au lait (café crème)  
un grand crème  
un café viennois  
un café noisette  
un café serré  
décaféiné



thé noir  
thé vert  
infusion, tisane  
une infusion à la menthe  
une tisane à la camomille

#### LES BOISSONS FROIDES

de l'eau gazeuse  
de l'eau plate  
la limonade au citron  
la limonade à l'orange

diabolo grenadine  
diabolo menthe  
le jus de pommes

## 7. Einkaufen

### Faire les courses

---

Wo finde ich ...? / Haben Sie ...?

Où est-ce que je trouve ... ? / Vous avez... ?

Was ist das? / Wieviel kostet das?

Qu'est-ce que c'est ? / Combien ça coute ?

Ich möchte bezahlen.

Je voudrais payer, s'il vous plaît.

Das ist teuer / billig.

C'est cher / Ce n'est pas cher.

Kann man mit Bargeld / mit Karte zahlen?

On peut payer en liquide / par carte ?

Kann ich bitte eine Tüte bekommen?

Je peux avoir un sac, s'il vous plaît ?



(Wochen)Markt

le marché

Supermarkt

le supermarché

Bäckerei

la boulangerie

Konditorei

la pâtisserie

Metzgerei

la boucherie

Einkaufswagen

le charriot

Kasse

la caisse

Schlussverkauf

les soldes

Sonderangebot

l'offre spéciale

la promo(tion)

Verpackung

l'emballage

## 8. Lebensmittel

### L'alimentation

---

in der Bäckerei

in der Konditorei

Brot

Vollkornbrot

Baguette

Schokocroissant

ein Baiser

ein kleines Törtchen

Kuchen mit flachem

Boden, süß oder salzig

ein Guglhupf

MEHLSORTEN

Weizen-, Dinkelmehl

Roggenmehl

Vollkornmehl

MILCHPRODUKTE

Butter

Käse

Milch

Joghurt / Quark

Sahne

Schlagsahne

Eier

à la boulangerie

à la pâtisserie

le pain

le pain complet

une baguette (flûte, ficelle)

le petit pain au chocolat

une meringue

un petit four

une tarte



une tarte

un Kouglof

LES VARIÉTÉS DE FARINE

la farine de blé, d'épeautre

la farine de seigle

la farine intégrale

LES PRODUITS LAITIERS

le beurre

le fromage

le lait

le yaourt / le fromage blanc

la crème

la (crème) chantilly

les œufs

## 9. Im Kaufhaus

### Au magasin

---

#### ABTEILUNGEN

Kleidung

Taschen & Lederwaren

Schuhe

Schmuck

Haushaltswaren

Parfümerie

Damenwäsche

Herrenwäsche

Kinderkleidung

Sommerkleidung

Winterkleidung

Sportkleidung

Abendgarderobe

#### MATERIALIEN

aus Wolle

aus Baumwolle

aus Polyester

aus Seide

aus Leinen

#### LES RAYONS

les vêtements

les sacs & la maroquinerie

les chaussures

les bijoux

les articles ménagers

la parfumerie

la lingerie pour les dames

la lingerie pour les hommes

les vêtements d'enfant

les vêtements d'été

les vêtements d'hiver

les vêtements de sport

la tenue de soirée

#### LE MATÉRIEL

en laine

en coton

en polyester

en soie

en toile de lin



le sac à main

## 10. Kleidung

### Les vêtements

---

Anorak	l'anorak
Badeanzug, Badehose	le maillot de bain
Bikini	le bikini
BH	le soutien-gorge
Bluse	la blouse
Hemd	la chemise
Hose	le pantalon
Jacke	la veste
Kleid	la robe
Mantel	le manteau
Pullover	le pull-over
Rock	la jupe
Schlafanzug	le pyjama
Unterhemd	le maillot de corps
Unterhose	la petite culotte, le slip
ACCESSOIRES	LES ACCESSOIRES
Gürtel	la ceinture
Handschuhe	les gants
Hut	le chapeau
Mütze	le bonnet
Schal	l'écharpe
Socken	les chaussettes
Strumpfhose	le collant



---

**Haben Sie das länger?**

Vous l'avez en plus long ?

**Haben Sie das kürzer?**

Vous l'avez en plus court ?

**Haben Sie das größer?**

Vous l'avez en plus grand ?

**Haben Sie das kleiner?**

Vous l'avez en plus petit ?

**Haben Sie das in einer anderen Farbe?**

Vous l'avez dans une autre couleur ?

**Haben Sie das mit kurzen Ärmeln?**

Vous l'avez avec des manches courtes ?

**Haben Sie das mit langen Ärmeln?**

Vous l'avez avec des manches longues ?

**Ich suche ein Hemd / einen Pullover ...**

Je cherche une chemise / un pull-over ...



les chaussettes

# 11. Das Wetter

## La météo

---

Wie wird das Wetter morgen?

Comment sera le temps demain ?

Quel temps fera-t-il demain ?

Es ist schön / schlecht / kalt / warm.

Il fait beau / mauvais / froid / chaud.

Ist dir kalt? / Ist dir warm?

Tu as froid? / Tu as chaud ?



die Sonne

der Regen

die Wolken

der Wind

die Hitze

die Kälte

das Gewitter

der Schnee

der Nebel

die Sonnenbrille

der Sonnenhut

der Sonnenschutz

der Regenschirm

die Regenjacke

le soleil

la pluie

les nuages

le vent

la chaleur

le froid

l'orage

la neige

le brouillard

les lunettes de soleil

le chapeau (de soleil)

la protection solaire

le parapluie

le ciré

## 12. Tourismus

### Le tourisme

---

**Wo ist die Touristeninformation?**

Où est l'Office de tourisme ?



**Was kann man hier besichtigen?**

Qu'est-ce qu'on peut visiter ici ?

**Gibt es eine Stadtführung / Stadtrundgang?**

Il y a une visite guidée de la ville ?

**Wann? Um wieviel Uhr?**

Quand ? À quelle heure ?

**Welche Freizeitaktivitäten kann man hier machen?**

Il y a quelles activités de loisir ici ?



nager

**HOTELAUFENTHALT**

SÉJOUR À L'HÔTEL

**Ich habe ein Zimmer auf den Namen ... reserviert.**

J'ai réservé une chambre au nom de ...

**Wann kann ich in das Zimmer?**

Quand est-ce que je peux aller dans la chambre ?

**Wann muss ich das Zimmer wieder verlassen?**

Quand est-ce que je dois quitter la chambre ?

**Wann gibt es Frühstück?**

À quelle heure est le petit-déjeuner ?

Aussichtspunkt	le point de vue
Denkmal	le monument
Kulturelles Erbe	le patrimoine culturel
Landschaftsschutzgebiet	la zone protégée
Stadtviertel	le quartier
Wanderweg	le sentier de randonnée
wandern	faire une randonnée
klettern	faire de l'escalade
spazieren gehen	se balader
Bolzplatz	le terrain de jeu
Ballspielen	jouer au ballon
schwimmen	nager
Schwimmbad	la piscine
Spielplatz	l'aire de jeu
Picknickplatz	l'aire de pique-nique
HOTEL	L'HÔTEL
Rezeption	la réception
Koffer	la valise
Zimmer	la chambre
Zimmerservice	le service de chambre
Zimmerschlüssel/-karte	la clé/carte de la chambre
Halbpension	la demi-pension
All Inclusive	tout compris

## 13. Kulturveranstaltungen

### Les évènements culturels

---

Welche Kulturveranstaltungen gibt es?

Il y a quels évènements culturels ?

Wie sind die Öffnungszeiten?

Quelles sont les horaires d'ouverture ?

Wann schließen Sie?

Vous fermez à quelle heure ?

Wann beginnt die Vorstellung?

À quelle heure est-ce que la présentation commence ?

Gibt es eine Ermäßigung für Familien /

Gruppen / Studenten / Rentner?

Il y a des tarifs réduits pour les familles /  
les groupes / les étudiants / les retraités ?

Ausstellung

Kino

Konzert

Museum

Theater

Abendkasse

im Vorverkauf

1. Rang

Parkett

reservieren / Reservierung

Ticket / Eintrittskarte

l'exposition

le cinéma

le concert

le musée

le théâtre

la caisse

en prévente

le balcon

l'orchestre

réserver / la réservation

le ticket / le billet



## 14. Öffentliche Verkehrsmittel

### Les transports publics

---

**Welche Buslinie / Bahnlinie fährt nach ...?**

Quelle ligne d'autobus / de train part  
en destination de ... ?

**Wie lange braucht der Bus / die Bahn bis ...?**

Le bus / le train met combien de temps  
pour arriver à ... ?

**Wo finde ich / finden wir den Fahrplan?**

Où est-ce qu'on trouve les horaires ?



**Wo kauft man das Ticket?**

Où est-ce qu'on achète le billet ?

**Wie lange ist es gültig?**

Combien de temps c'est valable ?

**Muss man umsteigen?**

Il faut changer de bus / de train ?

**Einzelfahrt / Tageskarte / Gruppenkarte**

un billet simple / un ticket valable pour une journée /  
un ticket de groupe

**Wo kann man Fahrräder / Roller mieten?**

Où est-ce qu'on peut louer des vélos /  
des trottinettes (électriques) ?

**Braucht man dazu eine Kreditkarte?**

Est-ce qu'on a besoin d'une carte de crédit ?

## 15. Autofahren

### En route

---

Wo ist der nächste Parkplatz?

Où est le parking le plus proche ?

Gibt es einen kostenlosen Parkplatz?

Il y a un parking gratuit ?



le parking

Braucht man einen Parkschein?

Il faut un ticket de stationnement ?

Wo gibt es einen Parkscheinautomaten?

Où est-ce qu'il y a un horodateur ? (Am Automaten muss das Auto-Kennzeichen angegeben werden!)

#### PANNEAUX DE SIGNALISATION

arrêt d'urgence

attention !

autoroute

bouchon

chantier

circulation en sens inverse

contravention

contrôle de vitesse

danger !

#### VERKEHRS- HINWEISE

Nothaltebucht

Achtung, Vorsicht!

Autobahn

Stau

Baustelle

Gegenverkehr

Strafzettel

Geschwindigkeits-  
kontrolle

Gefahr!

déviation	Umleitung
douane	Zoll
fermé(e)	gesperrt
fermeture	(Voll-)Sperrung
horodateur	Parkscheinautomat
interdiction de stationnement	Parkverbot
limitation de vitesse	Tempolimit
péage	Zahlstation / Maut (auf der Autobahn)
rappel	„Denk dran“ (z. B. Tempolimit)
respectez la priorité !	Vorfahrt achten!
roulez au pas	Schritt fahren
route privée	Privatstraße
sauf riverains	Anwohnerparken
sens interdit	Einfahrt verboten
sens unique	Einbahnstraße
sortie	Ausfahrt
travaux	Bauarbeiten
impasse / voie sans issue	Sackgasse



Tempolimit auf der Autobahn 130!  
Bei Regen 110!



## 16. Autopannen

### Les pannes

---

Wie kann ich den Notdienst anrufen?

Comment j'appelle le service de dépannage ?

Ich habe eine Panne.

Je suis tombé(e) en panne.

Das Auto springt nicht an.

La voiture ne démarre pas.

Ich habe eine Reifenpanne.

J'ai un pneu crevé.



une panne

Ich brauche Motoröl.

J'ai besoin d'huile de moteur.

Ich brauche Kühlwasser.

J'ai besoin de liquide de refroidissement.

Ich brauche einen Scheibenwischer.

J'ai besoin d'essuie-glace.



Pannenhilfe

Reserverad

Warndreieck

Warnweste

le dépannage

la roue de secours

le triangle  
de signalisation

le gilet jaune

## 17. Unfälle

### Les accidents



**Ich habe einen Unfall.**

J'ai un accident.

**Es gibt einen Fahrzeugschaden.**

Il y a un dommage au véhicule.

**Es wurde(n) eine / ... Personen verletzt.**

Il y a une /... personne(s) blessée(s).

**Ich habe mich verletzt. Er / sie hat sich verletzt.**

Je me suis blessé(e). Il / elle s'est blessé(e).

**... am Fuß / am Knie.**

... au pied / au genou.

**... am Knöchel / am Handgelenk.**

... à la cheville / au poignet.

**Wir müssen die Polizei rufen.**

Il faut appeler la police.

**Ich rufe die Polizei.**

J'appelle la police.



la police T: 0033 17

**Man muss den Unfall aufnehmen.**

Il faut faire un constat d'accident.

## 18. Notfälle

### Les urgences



Hilfe! Das ist ein Notfall!

Au secours ! C'est une urgence !

Ich bin / er / sie ist verletzt.

Je suis / il / elle est blessé(e).



Können Sie einen Krankenwagen rufen?

Pouvez-vous appeler une ambulance ?

Wo gibt es hier einen Arzt?

Où est-ce qu'il y a un médecin ici?

Wo gibt es ein Krankenhaus?

Où est-ce qu'il y a un hôpital ?

Ich habe Schmerzen ... im Bauch / am Kopf / am Fuß.

J'ai mal ... au ventre / à la tête / au pied.

Brauchen Sie meine Versicherungskarte /  
meine Krankenversicherung?

Avez-vous besoin de ma carte d'assurance /  
de mon assurance maladie ?

ein Zahnarzt

Zahnschmerzen

Rückenschmerzen

ein Tierarzt

un dentiste

mal aux dents

mal au dos

un vétérinaire



**Rufen Sie einen Krankenwagen!**

Appelez une ambulance / le SAMU ! T: 0033 15

**Rufen Sie die Polizei!**

Appelez la police !

**Rufen Sie die Feuerwehr!**

Appelez les pompiers !

**Versicherung**

l'assurance

**Brauchen Sie meine Grüne Versicherungskarte?**

Avez-vous besoin de ma carte verte (d'assurance) ?

**NOTFALLNUMMERN** 

Europäische Notfallnummer: 112

Vorwahl Frankreich: 0033 + Notfallnummer:  
Krankenwagen / Notarzt (SAMU): 15

Polizei: 17

Feuerwehr: 18

## 19. In der Apotheke

### À la pharmacie

---

Ich brauche ein Medikament gegen ...

J'ai besoin d'un médicament contre ...



Ich habe mich geschnitten / eine Brandwunde.

J'ai une coupure / une brûlure.

Ich habe mich verbrannt.

Je me suis brûlé(e).



ICH HABE ...

Er / sie hat ...

eine Blase

einen Bluterguss

Brechreiz

Durchfall

Bauchschmerzen

eine Erkältung, Schnupfen

Fieber

Halsschmerzen

Husten

eine Prellung

eine Schwellung

eine Verstauchung

J'AI ...

Il / elle a ...

une ampoule

un hématome

envie de vomir

la diarrhée

mal au ventre

un rhume

de la fièvre

mal à la gorge

la toux

une contusion

un gonflement

une entorse



## ICH BRAUCHE ...

Balsam

eine elastische Binde

Blasenpflaster

ein Fieberthermometer

Kompressen

Mullbinden

Nasentropfen

Pflaster

Tabletten

Tropfen

Verbandszeug

## HYGIENEARTIKEL

Damenbinden

eine Nagelschere

Ohrenstöpsel

Präservative

einen Schnuller

einen Schwangerschaftstest

Tampons

Windeln

## J'AI BESOIN ...

de baume

du bandage

de pansements pour les ampoules

d'un thermomètre

de compresses

de gaze

de gouttes nasales

de pansements (adhésifs)

de comprimés,  
de cachets

de gouttes

de pansements

## DE PRODUITS D'HYGIÈNE

de serviettes hygiéniques

de ciseaux à ongles

de bouchons d'oreilles

de préservatifs

d'une tétine, d'une sucette

d'un test de grossesse

de tampons (hygiéniques)

de couches

## 20. Die wichtigsten Verben

### Les verbes essentiels

#### SEIN

ich bin  
du bist  
er ist  
sie ist  
wir sind

ihr seid  
sie sind

#### ÊTRE

je suis « sche sui »  
tu es « tü ä »  
il est « il ä »  
elle est « el ä »  
nous sommes  
« nu somm »  
vous êtes « wusät\* »  
ils sont « il sō »  
(nasaliert wie in Bonbon)

#### HABEN

ich habe  
du hast  
er hat  
sie hat  
wir haben

ihr habt  
sie haben

#### AVOIR

j'ai « schä »  
tu as « tü a »  
il a « il a »  
elle a « el a »  
nous avons  
« nusawō\* »  
vous avez « wusaweh\* »  
ils ont « ilsō\* »  
(\*weiches s bei der  
Bindung an das nächste  
Wort!)

**WOLLEN**

ich will  
du willst  
er will  
sie will  
wir wollen

ihr wollt

sie wollen

**VOULOIR**

je veux « sche wö »  
tu veux « tü wö »  
il veut « il wö »  
elle veut « el wö »  
nous voulons  
« nu wulõ »  
vous voulez  
« wu wuleh »  
ils / elles veulent  
« il / el wöll »

**GEHEN**

ich gehe  
du gehst  
sie geht  
er geht  
wir gehen

ihr geht

sie gehen

**ALLER**

je vais « sche wä »  
tu vas « tü wa »  
il va « il wa »  
elle va « el wa »  
nous allons  
« nusalõ\* »  
vous allez  
« vusaleh\* »  
ils / elles vont  
« il / el wõ »



---

## KÖNNEN

ich kann  
du kannst  
er kann  
sie kann  
wir können

ihr könnt

sie können

## POUVOIR

je peux « sche pö »  
tu peux « tü pö »  
il peut « il pö »  
elle peut « el pö »  
nous pouvons  
« nu puvõ »  
vous pouvez  
« wu puveh »  
ils / elles peuvent  
« il / el pöwe »

... zum Üben am besten laut lesen!



je peux  
« sche pö »

je veux  
« sche wö »

## 21. Monate & Wochentage

### Les mois & les jours de la semaine

<b>DAS JAHR</b>	<b>L'AN (L'ANNÉE)</b>
der Monat	le mois
Januar	janvier
Februar	février
März	mars
April	avril
Mai	mai
Juni	juin
Juli	juillet
August	août
September	septembre
Oktober	octobre
November	novembre
Dezember	décembre

#### **DIE JAHRESZEITEN**

der Frühling

der Sommer

der Herbst

der Winter

#### **LES SAISONS**

le printemps

l'été

l'automne

l'hiver

der Tag

die Nacht

le jour

la nuit

## DIE WOCHE

das Wochenende

Montag

Dienstag

Mittwoch

Donnerstag

Freitag

Samstag

Sonntag

## LA SEMAINE

le week-end

lundi

mardi

mercredi

jeudi

vendredi

samedi

dimanche

der Morgen

der Mittag

der Abend

Mitternacht

am Vormittag

heute Nachmittag

heute

tagsüber

abends

mittags

sofort

jetzt

morgen

le matin

le midi

le soir

minuit

dans la matinée

cet après-midi

aujourd'hui

dans la journée

dans la soirée

à midi

tout de suite

maintenant

demain

## 22. Farben & Zahlen

### Les couleurs & les chiffres

rot

gelb

blau

grün

rosa


lila

braun

grau

schwarz

weiß

 rouge

 jaune

 bleu

 vert

 rose

 violet

 brun

 gris

 noir

 blanc



rouge

1	un	11	onze
2	deux	12	douze
3	trois	13	treize
4	quatre	14	quatorze
5	cinq	15	quinze
6	six	16	seize
7	sept	17	dix-sept
8	huit	18	dix-huit
9	neuf	19	dix-neuf
10	dix	20	vingt

30	trente	1000	mille
40	quarante	1000 000	un million
50	cinquante		
60	soixante		
70	soixante-dix		
80	quatre-vingts		
90	quatre-vingt-dix		
100	cent		
200	deux-cents		
300	trois-cents		





UNIVERSITÄT  
DES  
SAARLANDES



Wussten Sie, dass Sie Ihre Französischkenntnisse auch für das Verstehen von anderen Sprachen nutzen können, zum Beispiel um ganz schnell Italienisch und Spanisch zu verstehen?

Finden Sie im Online-Mehrsprachigkeitstraining von EuroCom heraus, wie das funktioniert! Hier können Sie auch das Französische trainieren und dabei die Großregion besser kennenlernen.

[www.eurocom.uni-saarland.de](http://www.eurocom.uni-saarland.de)

---

---

---

---

Alles rund um Französisch im Saarland finden Sie auf dem Portal der Landesregierung zu **FRANZÖSISCH UND MEHR**.



Neben einer Übersicht über Französischkurse gibt es dort Tipps zum Sprachenlernen, jeden Monat neue, spannende deutsch-französische Veranstaltungstipps und Angebote zum Mitmachen und Ausprobieren.



---

Diese Broschüre wurde an der Universität des Saarlandes am Lehrstuhl für Romanische Sprachwissenschaft erstellt und im Rahmen der Frankreichstrategie des Saarlandes gefördert.

V.i.S.d.P:

Prof. Dr. Claudia Polzin Haumann, Dr. Christina Reissner  
(Universität des Saarlandes, Lehrstuhl für Romanische Sprachwissenschaft, Campus A 5.3, 66123 Saarbrücken)  
Visuelle Gestaltung: Yvonne Fein, 2024